

Korner

572

B. H.

50/119

12/3

Prüfung

der Vorlesung

Die Vorlesung über die Geschichte der Philosophie ist eine  
Kontinuation der Vorlesung über die Geschichte der Philosophie  
des 19. Jahrhunderts.

Die Vorlesung über die Geschichte der Philosophie ist eine  
Kontinuation der Vorlesung über die Geschichte der Philosophie  
des 19. Jahrhunderts.

Kor 2

В Н 12/2  
51/19  
~~Министерство~~

Корреспонденция

Лично

Прислано Товарищу Зинаиде Ивановне  
по адресу: Корреспонденция  
по г. Корреспонденция

Зинаиде Ивановне  
Корр. Урагун Держ. Сл. Урагун

В.Н.  
52/19

12/3

Ув.

574

Напрева Управа

~~Управа~~

Тргов

Трговина Товариш Трговина наместник  
Контролни по обављеним работи и намени асистент управника по 9

Корона бр. 10000

Видеографија трговина седамнаест са Канцеларијом

Управа

Директор

Нова Управа при Директорату бр. 10000

34

53/19

12/3

Коллежский  
рег. Каловский

Карева Уряда.

Перемилани

Прогляну Товитови Перемилани гесано нинки  
 конюшник по властимане корон і рани нинки тираки по  
 корони лоса купина

Видобранни тираба сирас властимане ре. Комисариови  
 купина  
 Кара. Уряд депозит. Кара. Уряд



В Н

5<sup>4</sup>/1912/3  
Виссун

Короба урובה

Теребела

Прогидено Товинова Терехова, геселушникит консу  
но обавануаеми корпи и нани микит урובה и обавануае  
Емпири

Зисобранна урובה сеуро нанимне са Тонизисовна  
Емпири

Кори урובה урובה дерне лекр. бумп. справ

12/3  
Заслан

Вн  
56/19

Харчева управа  
Камуи

Примено по вѣдомости Камуи вѣдомости мѣстныхъ Королевъ  
по дворянскимъ Королевъ и вѣдомости мѣстныхъ управъ по вѣдомости Коро  
Видоизмѣненіе треба сейчасъ платитъ въ Комисаріатъ вѣдомости  
Сара Уред при вѣдомости Секр вѣдомости вѣдомости

Сторон

12/3  
18/10/19

ВН.

57/19

Кариева Управа

Збараж

Примієте що новітня збараж гедані мішків  
консервних по вважанням короа і гедані мішків  
правки по вважанням короа і гедані мішків  
всіх Стрмій

Виготовити треба ссичас намітити в Камісаріаток  
Стрмій

Карієв Збараж при дсрн Скар короа Стрмій

Д. Карієв

20 kg 400 x 40 800 | 900 kg gut Junda  
 10 kg netz = 240 " Kocmudy

(579)

15 kg morsh  
 25 kg Hamy Gm.

2 kg " rep.

2 kg " boudoir

15 kg sup 466

10 kg out 46

3 kg Mangrum

0.50 kg Bank of Jm

0.50 " nocu d'opib

10' " opyken spetm.

2' repm copaci

1' " repm d'opib

0.50 callam roobdeta

0.50 " Kochsalat

0.50 " i ta mücke

10' wpr. nimowo

10' " mureno

30 draconi utapo volen

1- unizak

50. lony Karzotiche

2. razbyzib 30 d'apen

0.50 kramy 1860

221.00 . 40

8840

$$\begin{array}{r} 12.2 \\ \hline 24.000 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 2000.12 \\ 4000 \\ \hline 24000 \end{array}$$



# Розгиа 4-7-и 7-и 7-и -

|     |        |   |         |
|-----|--------|---|---------|
| 1/  | Ровант | - | 3000 K9 |
| 2/  | Вант   | - | 3000 "  |
| 3/  | Трози  | - | 2000 "  |
| 4/  | Другар | - | 6000 "  |
| 5/  | Срзи   |   | 4000 "  |
| 6/  | Вонна  |   | 1000 "  |
| 7/  | Трар   |   | 10000 " |
| 8/  | Корик  |   | 2000 "  |
| 9/  | Зонор  |   | 2000 "  |
| 10/ | Зор    |   | 37000 " |
| 11/ | Коринт |   | 20000 " |
| 12/ | Канот  |   | 10000 " |

100000 K9

4570.5 581  
 28500

- 1) Чкалов
- 2) Чкалов
- 3) Чкалов
- 4) Чкалов
- 5) Чкалов
- 6) Чкалов
- 7) Чкалов
- 8) Чкалов
- 9) Чкалов
- 10) Чкалов
- 11) Чкалов
- 12) Чкалов

30 сот. 5 га 4 - 30 сот. Чкалов, 20 сот. Чкалов, 15 сот. Чкалов  
 27000  
 6000  
 8000  
 35000  
 3000  
 1000  
 4 250  
 250  
 250  
 250

4570.250  
 22850  
 9140  
 1142500

1000  
 1425  
 425

15  
 20  
 20  
 45  
 70

570.25  
 2850  
 1140  
 142500.2  
 14140000

4570.2  
 9140

2320

200.2



Список вещей.

Знамен?

|     |                                                        |                                               |
|-----|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1)  | Канцелярия збура автоа<br>" башка а<br>" сорок дупфунт | ушло 3 1918 р. <del>500 р. 100 р.</del> 80 к. |
| 2)  | Бурбан пачебни<br>" зби Кюби                           | 8 к<br>" " 400 " 12 " к. "                    |
| 3)  | Уи Огуде опалонкишка<br>" "Диктамен"<br>" "Зупертен"   | " " 160 " 9 " 5 к. "                          |
| 4)  | Самата                                                 | " " 80 " 4 " "                                |
| 5)  | Сирен                                                  | " " 80 " " "                                  |
| 6)  | Темп чуба                                              | " " 40 " 50 к 1 к                             |
| 7)  | Купка                                                  | " " 400 " 200-400                             |
| 8)  | Орбан                                                  | " " 160 " 80-100                              |
| 9)  | Турна факонд                                           | 6 к.<br>10 дупфунт                            |
| 10) | " " рора                                               | ушла збура автоа факонд, 100 дупфунт.         |
| 11) | Русини                                                 | 10. Нырка                                     |
|     | пезакба -                                              | 10. Беренан 16 к.                             |
|     |                                                        | 10. Бурар                                     |
|     |                                                        | 10. сирин 80 к.                               |
|     |                                                        | 10. мата. 9. гудыи <u>Зупертен</u> .          |
|     |                                                        | 10. " опра                                    |
|     |                                                        | 10. " сирин 80 к.                             |
|     |                                                        | 10. " нестпрн.                                |
|     |                                                        | 10. " керб.                                   |
|     |                                                        | 10. " верендан.                               |



Куча - 32  
 Кухня - 15.50  
 асфальт - 15.00  
 бр - 4.50

Дворик  
~~Дворик~~ - 50  
 Каробка 200  
 Перекладка 15  
 Рубль 10  
 Тероболка 50  
 Тобнар 30  
 Збарах 100  
 Залишки 30

Згромадженням 8729 кг  
 згідно з ч. 10 статті

Державна

120000000 100

Третья 45

Толка 100

Удари 100

Корпус 33

Коробка 50

Коробка 20

Перекладка 30

Рубль 200

Лин. Корпус 50

Коробка 150

Коробка 60

Перекладка 30

Перекладка 100

Тобнар 50

Збарах 5

Залишки 100

1230



- 1) Топеркава
- 2) Топеркава
- 3) Топеркава ✓
- 4) Топеркава ✓
- 5) Топеркава
- 6) Топеркава
- 7) Топеркава ✓
- 8) Топеркава
- 9) Топеркава
- 10) Топеркава
- 11) Топеркава
- 12) Топеркава ✓
- 13) Топеркава
- 14) Топеркава ✓
- 15) Топеркава
- 16) Топеркава ✓
- 17) Топеркава
- 18) Топеркава ✓
- 19) Топеркава ✓
- 20) Топеркава
- 21) Топеркава
- 22) Топеркава
- 23) Топеркава
- 24) Топеркава
- 25) Топеркава
- 26) Топеркава ✓
- 27) Топеркава
- 28) Топеркава ✓
- 29) Топеркава ✓
- 30) Топеркава
- 31) Топеркава ✓
- 32) Топеркава
- 33) Топеркава ✓
- 34) Топеркава ✓
- 35) Топеркава ✓
- 36) Топеркава
- 37) Топеркава
- 38) Топеркава
- 39) Топеркава ✓
- 40) Топеркава
- 41) Топеркава
- 42) Топеркава
- 43) Топеркава
- 44) Топеркава ✓
- 45) Топеркава
- 46) Топеркава
- 47) Топеркава
- 48) Топеркава

49. Топеркава  
 50. Топеркава  
 51. Топеркава - Топеркава -

22590



[illegible]



[illegible]



[illegible]

У. В. Жуков  
Перепишка

- 800 kg - 8' 20 K - 72.000 K  
400 "



| Pipkacitun             | kg.  | in kg | no nobri |
|------------------------|------|-------|----------|
| Alu dy ar              | 800  | 90    |          |
| Neqyurka               | 400  | 50    |          |
| Mopkba                 | 600  | 240   |          |
| Kanyera sine<br>beikka | 1200 | 480   |          |
| Kyobka dyjakib         | 600  | 100   |          |
| enp kib                | 400  | 140   |          |
| Kapicapioun            | 20   | 1000  |          |
| Tomigapu               | 20   | 200   |          |
| Pita topykb.           | 400  | 70    |          |
| Kaitb. vie. Top.       | 80   | 60    |          |
| R. - M.C.              | 40   | 36    |          |
| Canota                 | 40   | 90    |          |
| Uyji. wpoa             | 800  | 10    |          |
| Opri. Mxap.            | 250  | 15    |          |
| Mitbakh                | 40   | 10    |          |
| qHurb                  | 80   | 90    |          |
| Amulla                 | 2000 | 5     |          |

7770



# Шумка

|         |       |         |
|---------|-------|---------|
| Коробки | 200   | 200 kg. |
| Ванн    | 300   | 10000   |
| Авант   | 2000  | 10000   |
| Топор   | 1000  | 1000    |
| Топор   | 150   | 100     |
| Шуток   | 600   | 600     |
| Ванн    | 2000  | 2000    |
| Смесь   | 300   | 300     |
| Лопата  | 200   | 200     |
|         | <hr/> | <hr/>   |
|         | 24750 | 6450    |
|         |       | 36      |
|         |       | <hr/>   |
|         |       | 10000   |
|         |       | <hr/>   |
| Зуб     |       |         |
| Ванн    |       |         |

68. Купе. <sup>200</sup>зуб. <sup>1000</sup>Топор.



|              |      |       |   |      |           |      |        |
|--------------|------|-------|---|------|-----------|------|--------|
| Бурьян с/м   | -    | 10 кг | - | 1084 | -         | 1080 | 12     |
| Березовка    | -    | 1 "   | - | "    | 60 "      | -    | 60 "   |
| Коркба       | 3 кг | 2 "   | - | "    | 288 "     | -    | 576 "  |
| Коркба       |      | 5 "   | - | "    | 576 "     | -    | 2880 " |
| Орехов. 1/2  | 1/2  | 50 "  | - | "    | 120 "     | -    | 6000 " |
| Орехов. 2 кг | 2 кг | 5 "   | - | "    | 168 "     | -    | 840 "  |
| Коркба       | 2 кг | 1/4 " | - | "    | 1920 "    | -    | 480    |
| Коркба       | 0 кг | 1/4 " | - | "    | 240 "     | -    | 60     |
| Спиртка      | 1    | 2 "   | - | "    | 84 "      | -    | 168    |
| Березовка    |      | 2 "   | - | "    | 72 "      | -    | 144    |
| Березовка    |      | 5 "   | - | "    | 43-20-216 | -    |        |
| Березовка    | 5 кг | 1 "   | - | "    | 108 -     | -    | 108    |
| Березовка    | 8    | 100   | - | "    | 12 -      | -    | 1200   |
| Березовка    | 2    | 50    | - | "    | 18 -      | -    | 900    |
| Березовка    |      | 1/4   | - | "    | 12 -      | -    | 3      |
| Березовка    |      | 1     | - | "    | 108 -     | -    | 108    |
| Березовка    |      | 500   | - | "    | 5-102550  | -    |        |

17.3.73

250  
250



[illegible]



[illegible]



*Lytle*

|         |       |
|---------|-------|
| Kupad - | 20 mg |
| to be g | 1 1/2 |
| copied  | 1 1/2 |





## 553

**(Für den Frachtvertrag gelten das Betriebsreglement  
und die in Betracht kommenden Tarife)**

**An**

Тобинова Ларсена Юррба

*in*

Прогн

(Wohnung)

## Bestimmungsstation

Bestimmungsort 21

**Etwa beantragter Beförderungsweg.**

### Anzuwendende Tarife.

5) Anzugeben, wenn der Bestimmungsort von der Bestimmungsstation abweicht.

[illegible]

| Adresse oder Zeichen<br>und Nummer | Anzahl | Art der<br>Verpackung | Inhalt                  | Wirkliches<br>Rohgewicht<br><i>kg</i> |
|------------------------------------|--------|-----------------------|-------------------------|---------------------------------------|
|                                    |        |                       | <i>масло цитрусовое</i> | <i>200 kg</i>                         |

|                  |   |            |
|------------------|---|------------|
| Interesse        | } | in         |
| an der Lieferung |   | Buchstaben |

Beauftragte  
Duplikat, Aufnahmeschein,  
Quittungsbuch<sup>2)</sup>)

3) Das nicht Beantragte ist durchzustreichen.

Stempel über Erteilung einer Aufnahmebescheinigung.

Erklärung wegen der etwaigen zoll- und steueramtl. oder polizeil. Behandlung: Bezeichnung der betreffenden Dokumente und Beilagen einschließlich Bleiverschlüsse. Sonstige gesetzlich oder ansonsten vorgeschriebene oder zutreffende Erklärungen.

Держ. Секретарјат внутрјшних справ

См. 15/2 207

ХАРЧЕВЫЙ УРЯД  
Перевіз тов. 2000000

3. Начальник

*J. P. Zippel*

**Stempel der Versand-Station.**

### Wäge-Stempel

**Stempel der Bestimmungs-Station.**





# Eilfrachtbrief

595

**(Für den Frachtvertrag gelten das Betriebsreglement  
und die in Betracht kommenden Tarife)**

**An**

Тобинова Кариева Зооава

*in*

Janvier

(Wohnung)

## Bestimmungsstation

Bestimmungsort 2)

**Etwa beantragter Beförderungsweg.**

### Anzuwendende Tarife.

2) Anzugeben, wenn der Bestimmungsort von der Bestimmungsstation abweicht.

| <b>Wagen</b>                              |                                             |                                |                               |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| <b>Nummer und<br/>Serie <sup>1)</sup></b> | <b>Eigentums-<br/>merkmal <sup>1)</sup></b> | <b>Ladegewicht (<i>kg</i>)</b> | <b>Ladefläche (<i>m²</i>)</b> |
|                                           |                                             |                                |                               |
|                                           |                                             |                                |                               |
|                                           |                                             |                                |                               |
|                                           |                                             |                                |                               |
|                                           |                                             |                                |                               |
|                                           |                                             |                                |                               |
|                                           |                                             |                                |                               |
| <b>Frachtbrief Nr.</b>                    |                                             |                                |                               |
| <b>Karte Nr.</b>                          |                                             |                                |                               |

<sup>1)</sup> Einzutragen vom Absender, wenn derselbe das Gut bei der Aufgabe verladen hat.

| Adresse oder Zeichen<br>und Nummer | Anzahl | Art der<br>Verpackung | Inhalt                     | Wirkliches<br>Rohgewicht<br><i>kg</i> |
|------------------------------------|--------|-----------------------|----------------------------|---------------------------------------|
|                                    |        |                       | <i>Kacire yibzu' guaku</i> | <i>200</i>                            |

|                  |   |            |
|------------------|---|------------|
| Interesse        | } | in         |
| an der Lieferung |   | Buchstaben |

Beauftragte  
Duplikat, Aufnahmeschein,  
Quittungsbuch<sup>2)</sup>

3) Das nicht Beantragte ist durchzustreichen.

Stempel über Erteilung einer Aufnahme-  
bescheinigung.

Erklärung wegen der etwaigen zoll- und steueramtl. oder polizeil. Behandlung: Bezeichnung der betreffenden Dokumente und Beilagen einschließlich Bleiverschlüsse. Sonstige gesetzlich oder reglementarisch vorgeschriebene oder zulässige Erklärungen.

Держ. Секретариат внутренних дел

Сей. 75/4 21

Держ. Секретаріят внутрішніх справ

Case. 75/4819.

# ХАРЧЕВЫЙ УРЯД

Березів дозволений

Зачальникова

*J. Z. Snyder*

**Stempel der Versand-Station.**

**Stempel der Bestimmungs-Station**





# Eilfrachtbrief

557

**(Für den Frachtvertrag gelten das Betriebsreglement  
und die in Betracht kommenden Tarife)**

An *Товиньона Каррера Гираса*

in .....  
(Wohnung) ..... *Gotapib* .....

## Bestimmungsstation

Bestimmungsort: .....

**Etwa beantragter Beförderungsweg.**  
**Anzuwendende Tarife.**

5) Anzugeben, wenn der Bestimmungsort von der Bestimmungsstation abweicht.

| Wagen                             |                                     |                  |                              |
|-----------------------------------|-------------------------------------|------------------|------------------------------|
| Nummer und<br>Serie <sup>1)</sup> | Eigentums-<br>merkmal <sup>1)</sup> | Ladegewicht (kg) | Ladefläche (m <sup>2</sup> ) |
|                                   |                                     |                  |                              |
|                                   |                                     |                  |                              |
|                                   |                                     |                  |                              |
|                                   |                                     |                  |                              |
|                                   |                                     |                  |                              |
| Frachtbrief Nr.                   |                                     |                  |                              |
| Karte Nr.                         |                                     |                  |                              |

<sup>1)</sup> Einzutragen vom Absender, wenn derselbe das Gut bei der Aufgabe verladen hat.

[illegible]

|                  |   |            |
|------------------|---|------------|
| Interesse        | } | in         |
| an der Lieferung |   | Buchstaben |

Beantrage  
Duplikat, Aufnahmeschein,  
Quittungsbuch<sup>2)</sup>)

3) Das nicht Beantragte ist durchzustreichen.

Stempel über Erteilung einer Aufnahme-  
bescheinigung.

Erklärung wegen der etwaigen zoll- und steueramtl. oder polizeil. Behandlung: Bezeichnung der betreffenden Dokumente und Beilagen einschließlich Bleiverschlüsse. Sonstige gesetzlich oder reglementarisch vorgeschriebene oder zulässige Erklärungen.

Держ. Секретарјат внутрјшних спра

Can. 15/4 grg.

ХАРЧЕВЫЙ УРЯД  
Перевод документов

## Начальник

J. P. Mendenhall

**Stempel der Versand-Station.**

## Wäge-Stempel

**Stempel der Bestimmungs-Station**





# Eilfrachtbrief

599

**(Für den Frachtvertrag gelten das Betriebsreglement  
und die in Betracht kommenden Tarife)**

*An.*

*Tobinova Kaprena Zpaba*

iii

Чарані

(Wohnung)

## Bestimmungsstation

Bestimmungsort 2)

**Etwa beantragter Beförderungsweg.**

### Anzuwendende Tarife.

2) Anzugeben, wenn der Bestimmungsort von der Bestimmungsstation abweicht.

| Adresse oder Zeichen<br>und Nummer | Anzahl | Art der<br>Verpackung | Inhalt      | Wirkliches<br>Rohgewicht<br>kg |
|------------------------------------|--------|-----------------------|-------------|--------------------------------|
|                                    |        |                       | max. 1000 g | 1200                           |

|                  |   |            |
|------------------|---|------------|
| Interesse        | } | in         |
| an der Lieferung |   | Buchstaben |

Beiträge  
Duplikat, Aufnahmeschein,  
Quittungsbuch<sup>2)</sup>)

<sup>3)</sup> Das nicht Beantragte ist durchzustreichen.

Stempel über Erteilung einer Aufnahme-  
bescheinigung.

Erklärung wegen der etwaigen zoll- und steueramtl. oder polizeil. Behandlung; Bezeichnung der betreffenden Dokumente und Beilagen einschließlich Bleiverschlüsse. Sonstige gesetzlich oder reglementarisch vorgeschriebene oder zulässige Erklärungen.

**Держ. Секретарјат внутрішніх справ**

Chr. 1574219

## ХАРЧЕВИЙ УРЯД

Перевз дозволений

За Начальника

*J. J. Zane*

**Stempel der Versand-Station.**

**Stempel der Bestimmungs-Station.**





# Eilfrachtbrief.

604

**(Für den Frachtvertrag gelten das Betriebsreglement  
und die in Betracht kommenden Tarife)**

*An*

Говинова Парчева Урвана

*iii.*

in .....  
(Wohnung) ..... *Коммуна*

(Wohnung)

## Bestimmungsstation

Bestimmungsort 2)

**Etwa beantragter Beförderungsweg.**

### Anzuwendende Tarife.

5) Anzugeben, wenn der Bestimmungsort von der Bestimmungsstation abweicht.

[illegible]

Interesse } in  
an der Lieferung } Buchstaben

Beantrage  
Duplikat, Aufnahmeschein,  
Quittungsbuch?)

3) Das nicht Beantragte ist durchzustreichen.

Stempel über Erteilung einer Aufnahme-  
bescheinigung.

Erklärung wegen der etwaigen zoll- und steueramtl. oder polizeil. Behandlung: Bezeichnung der betreffenden Dokumente und Beilagen einschließlich Bleiverschlüsse. Sonstige gesetzlich oder reglementarisch vorgeschriebene oder zulässige Erklärungen.

Держ. Секретариат внутренних справ

Сп. 15/4 91

reglementarisch vorgeschriebene oder zulässige Erklärungen.  
Держ. Секретариат внутренних дел

Стор. 15 1/2 219.

КАРЧЕВИЙ УРЯД

Перевіз дозволений

Начальника

*J. Z. Z. Z. Z.*

**Stempel der Versand-Station.**

### Wäge-Stempel

**Stempel der Bestimmungs-Station.**









# Eilfrachtbrief

602

**(Für den Frachtvertrag gelten das Betriebsreglement  
und die in Betracht kommenden Tarife)**

| <b>Wagen</b>                                                                                       |                                            |                                  |                               |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|--|--|
| <b>Nummer und<br/>Serie<sup>1)</sup></b>                                                           | <b>Eigentums-<br/>merkmal<sup>1)</sup></b> | <b>Ladegewicht (<i>k.g.</i>)</b> | <b>Ladefläche (<i>m²</i>)</b> |  |  |
|                                                                                                    |                                            |                                  |                               |  |  |
|                                                                                                    |                                            |                                  |                               |  |  |
|                                                                                                    |                                            |                                  |                               |  |  |
|                                                                                                    |                                            |                                  |                               |  |  |
|                                                                                                    |                                            |                                  |                               |  |  |
|                                                                                                    |                                            |                                  |                               |  |  |
|                                                                                                    |                                            |                                  |                               |  |  |
| <b>Frachtbrief Nr.</b>                                                                             |                                            |                                  |                               |  |  |
| <b>Karte Nr.</b>                                                                                   |                                            |                                  |                               |  |  |
| <b><sup>1)</sup> Einzutragen vom Absender, wenn derselbe das Gut bei der Aufgabe verladen hat.</b> |                                            |                                  |                               |  |  |

*An.*

Толстова Карена Юрарба

iii

(Wohnung)

## Bestimmungsstation

Bestimmungsort 2)

**Etwa beantragter Beförderungsweg.**

### Anzuwendende Tarife.

5) Anzugeben, wenn der Bestimmungsort von der Bestimmungsstation abweicht.

| Adresse oder Zeichen<br>und Nummer | Anzahl | Art der<br>Verpackung | Inhalt                    | Wirkliches<br>Rohgewicht<br><i>kg</i> |
|------------------------------------|--------|-----------------------|---------------------------|---------------------------------------|
|                                    |        |                       | <i>nacina cibzi guaku</i> | 200                                   |

Interesse } in  
an der Lieferung } Buchstaben

Beantrage  
Duplikat, Aufnahmeschein,  
Quittungsbuch?)

3) Das nicht Beantragte ist durchzustreichen.

Erklärung wegen der etwaigen zoll- und steueramtl. oder polizeil. Behandlung: Bezeichnung der betreffenden Dokumente und Beilagen einschließlich Bleiverschlüsse. Sonstige gesetzlich oder reglementarisch vorgeschriebene oder zulässige Erklärungen.

**Держ. Секретарјат внутрішніх справ**

Cont. 1574 Sig.

ХАРЧЕВЫЙ УРЯД  
перевоз дозволения

Значения

*Mr. [unclear]*

**Stempel der Versand-Station.**

**Wage** stampet

**Stempel der Bestimmungs-Station.**





# Eilfrachtbrief

604

**(Für den Frachtvertrag gelten das Betriebsreglement  
und die in Betracht kommenden Tarife)**

| <b>Wagen</b>                             |                                             |                                  |                               |
|------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| <b>Numer und<br/>Serie <sup>1)</sup></b> | <b>Eigentums-<br/>merkmal <sup>1)</sup></b> | <b>Ladegewicht (<i>k.g.</i>)</b> | <b>Ladefläche (<i>m²</i>)</b> |
|                                          |                                             |                                  |                               |
|                                          |                                             |                                  |                               |
|                                          |                                             |                                  |                               |
|                                          |                                             |                                  |                               |
|                                          |                                             |                                  |                               |
|                                          |                                             |                                  |                               |
|                                          |                                             |                                  |                               |
| Frachtbrief Nr.                          |                                             |                                  |                               |
| Karte Nr.                                |                                             |                                  |                               |

<sup>1)</sup> Einzutragen vom Absender, wenn derselbe das Gut bei der Aufgabe verladen hat.

*An*

Товинава Паррева Грррррр

*in*

Pyran

(Wohnung)

## Bestimmungsstation

Bestimmungsort 2)

**Etwa beantragter Beförderungsweg.**  
**Anzuwendende Tarife.**

5) Anzugeben, wenn der Bestimmungsort von der Bestimmungsstation abweicht.

[illegible]

Interesse } in  
an der Lieferung } Buchstaben

Beiträge  
Duplikat, Aufnahmeschein,  
Quittungsbuch<sup>2)</sup>)

3) Das nicht Beanzugte ist durchzustreichen.

Stempel über Erteilung einer Aufnahme-  
bescheinigung.

Erklärung wegen der etwaigen zoll- und steueramtl. oder polizeil. Behandlung: Bezeichnung der betreffenden Dokumente und Beilagen einschließlich Bleiverschlüsse. Sonstige gesetzlich oder reglementarisch vorgeschriebene oder zulässige Erklärungen.

regelmäßigen, fortschreitenden oder stützenden Erklärungen.

ХАРЧЕВНИЙ УРЯД

Перевіз дозволений.

См. 15/4 29.

Начальный

St. Petersburg

**Stempel der Versand-Station.**

### Wäge-Stein

**Stempel der Bestimmungs-Station.**



605

Дневник  
товаровтн

| №     | Дата<br>пог. | Ціна за<br>продукт | Шкільна<br>квота | Число<br>закупна | Хто<br>вароны  | прислав  | Збіжжя     | №   |
|-------|--------------|--------------------|------------------|------------------|----------------|----------|------------|-----|
|       |              |                    |                  |                  |                |          |            |     |
|       | 1919         |                    | К.               | с.               | місцевих       | серед.   |            |     |
| 1.    | 3/3          | Буряк нас.         | 8729             |                  |                | Грешинер | Магасин    | 1   |
|       |              | М'якша             | 11271            |                  |                | Грешинер | " "        |     |
| 2.    | 31/3.        | Буряк нас.         | 10.000           | 50               | 86-909/1818    | Грешинер | Буряк нас. | 2.  |
| 3.    | 31/3.        | Буряк нас.         | 10.000           |                  | 30212/1819.    | Грешинер | Буряк нас. | 3.  |
| 4.    | "            | Буряк нас.         | 10.000.          |                  | 9-550/1820     | Грешинер | Буряк нас. | 4.  |
| 5.    | 31/3.        | Буряк нас.         | 10.000           |                  | 72054/1770     | Грешинер | Буряк нас. | 5.  |
| 6.    | "            | Буряк нас.         | 10.000           |                  | 28194/1769     | Грешинер | Буряк нас. | 6.  |
| 7.    | "            | Буряк нас.         | 10.000           |                  | 18665/1768.    | Грешинер | Буряк нас. | 7.  |
| 8.    | "            | Буряк нас.         | 13.000           |                  | 88284/1739     | Грешинер | Буряк нас. | 8.  |
| 9.    | "            | Буряк нас.         | 10.500           |                  | 20339/1740     | "        | Буряк нас. | 9.  |
| 10.   | "            | Буряк нас.         | 16.200           |                  | 10254/1741     | "        | Буряк нас. | 10. |
| 11.   | "            | Збіжжя             | 26424            |                  | 13450/1829     | Забув    | Буряк нас. | 11. |
| 12.   | "            | Буряк нас.         | 10300            |                  | 16059/1742     | Грешинер | Буряк нас. | 12. |
| 13.   | 4/4.         | Буряк нас.         | 15.000           |                  | 27275/1740     | Грешинер | Буряк нас. | 13. |
| 14.   | 4/4.         | "                  | 15000            |                  | 132139/939     | "        | "          | 14. |
| 15.   | "            | "                  | 15000            |                  | 11392/942      | "        | "          | 15. |
| 16.   | "            | "                  | 10000            |                  | 32750/941      | "        | "          | 16. |
| 17.   | "            | "                  | 11000            |                  | 9550/819       | "        | Горіхи     | 17. |
| 18.   | 27/3         | "                  | 10300            |                  | 16059/821/1742 | Грешинер | Буряк нас. | 18. |
| 19.   | 27/3         | "                  | 10500            |                  | 20339/822/1740 | "        | "          | 19. |
| 20.   | 27/3.        | "                  | 13000            |                  | 88284/820/1739 | "        | "          | 20. |
| 21.   |              | Збіжжя             | 5000             |                  | 3144           |          |            | 21. |
|       |              | "                  | 3500             |                  | 3144           |          |            |     |
| 23/11 |              | Буряк нас.         | 10.000           |                  | 22207/1827     | Грешинер | Буряк нас. | 23. |



| №    | Дата  | Що за    | Кількість | Квота   | Число        | Кто      | Збіжки   |
|------|-------|----------|-----------|---------|--------------|----------|----------|
| пор. | 1919  | продукт. | кг.       | закупна | вагону       | прислав  |          |
|      |       |          |           | №.      | с. мистецтва |          |          |
| 1    | 3/3   | Буряк    | 8729      |         |              | Президер | Меромин  |
|      | "     | Морква   | 11271     |         |              | «        | «        |
| 2    | 31/3  | Береза   | 10000     |         | 86909/1818   | Юрчик    | Борбанин |
| 3    | "     | "        | 10000     |         | 30212/1819   | «        | «        |
| 4    | "     | "        | 10000     |         | 9550/1820    | «        | «        |
| 5    | "     | "        | 10000     |         | 72054/1770   | «        | «        |
| 6    | "     | "        | 10000     |         | 28194/1769   | «        | «        |
| 7    | "     | "        | 10000     |         | 18665/1768   | «        | «        |
| 8    | "     | "        | 13000     |         | 88284/1739   | Богнаф   | Ахузіба  |
| 9    | "     | "        | 40500     |         | 20339/1740   | «        | «        |
| 10   | "     | "        | 16200     |         | 10254/1741   | «        | «        |
| 11   | "     | "        | 10300     |         | 16059/1742   | «        | «        |
| 12   | 4/4   | "        | 15000     |         | 27275/412    | Юрчик    | Борбанин |
| 13   | "     | "        | 15000     |         | 132139/413   | «        | «        |
| 14   | "     | "        | 15000     |         | 11392/415    | «        | «        |
| 15   | "     | "        | 10000     |         | 32750/416    | «        | «        |
| 16   | "     | "        | 10000     |         | 9550/1820    | «        | « Морше  |
| 17   | "     | "        | 11000     |         | 71276/414    | «        | « Морше  |
| 18   | 18/IV | "        | 10000     |         | 250269/997   | Огородін | Борнуб   |
| 19   | "     | "        | 10000     |         | 89392/998    | "        | "        |
| 20   | 9/V   | "        | 10500     |         | 45046/422    | "        | "        |
| 21   | "     | "        | 9400      |         | 10549/421    | "        | "        |
| 22   | "     | "        | 9000      |         | 50359/423    | "        | "        |
| 23   | 13/V  | "        | 11940     |         | 7789/640     | Дарько   | Борбанин |



| Что<br>содержав | Де<br>выслано | Квота |    | число<br>письма<br>приходу | число<br>письма<br>ухода | Кошты |    | Трипінка. |
|-----------------|---------------|-------|----|----------------------------|--------------------------|-------|----|-----------|
|                 |               | К.    | с. |                            |                          | К.    | с. |           |

734

734

Колл. Доманов

" "

А. Х. у.

Дроздов



| №    | Дата  | Що за     | Вкількість | Квота   | Число        | Хто          | Збіжки   |
|------|-------|-----------|------------|---------|--------------|--------------|----------|
| пор. | 1919  | продукт.  | кв.        | закупки | вагону       | прислав      |          |
|      |       |           |            | №.      | с. листопада | с. листопада |          |
| 1    | 3/3   | Буретінас | 8729       |         |              | Премієр      | Термоніс |
|      | "     | Трєвєка   | 11271      |         |              | «            | «        |
| 2.   | 31/3  | Бєрєбєлє  | 10000      |         | 86909/1818   | Торкєб       | Вєрєбєлє |
| 3.   | "     | "         | 10000      |         | 30212/1819   | «            | «        |
| 4.   | "     | "         | 10000      |         | 9-550/1820   | «            | «        |
| 5.   | "     | "         | 10000      |         | 72054/1770   | «            | «        |
| 6.   | "     | "         | 10000      |         | 28194/1769   | «            | «        |
| 7.   | "     | "         | 10000      |         | 18665/1768   | «            | «        |
| 8.   | "     | "         | 13000      |         | 88284/1739   | Бєрєбєлє     | Трєвєка  |
| 9.   | "     | "         | 40500      |         | 20339/1740   | «            | «        |
| 10.  | "     | "         | 16200      |         | 10254/1741   | «            | «        |
| 11   | "     | "         | 10300      |         | 16059/1742   | «            | «        |
| 12.  | 4/4.  | "         | 15000      |         | 27275/412    | Торкєб       | Вєрєбєлє |
| 13.  | "     | "         | 15000      |         | 132139/413   | «            | «        |
| 14.  | "     | "         | 15000      |         | 11392/415    | «            | «        |
| 15.  | "     | "         | 10000      |         | 32750/416    | «            | «        |
| 16.  | "     | "         | 10000      |         | 9550/1820    | «            | «        |
| 17   |       |           | 10000      |         | 71276/414    | «            | «        |
| 18   | 18/IV | "         | 10.000     |         | 250269/997   | Торкєб       | Трєвєка  |
| 19   | "     | "         | 10.000     |         | 89393/998    | "            | "        |
| 20   | 9/V   | "         | 10500      |         | 45046/422    | "            | "        |
| 21   | "     | "         | 94000      |         | 10549/421    | "            | "        |
| 22   | "     | "         | 9000       |         | 50359/423    | "            | "        |
| 23   | 13/V  | "         | 11940      |         | 7789/640     | Трєвєка      | Вєрєбєлє |



[illegible]



| М.<br>пор. | Дата<br>1919 | Что за<br>продукт. | Сколько<br>кв. | Итого<br>закупа |    | Число<br>валов/<br>мисового фразы | Что<br>прислав | Звизки        |
|------------|--------------|--------------------|----------------|-----------------|----|-----------------------------------|----------------|---------------|
|            |              |                    |                | М.              | С. |                                   |                |               |
| 1.         | 3/3          | Бурачные           | 8729           |                 |    |                                   | Премьер        | Терновик.     |
|            | "            | Травка             | 11271          |                 |    |                                   | Итого          | Итого         |
| 2.         | 31/3         | Бохарская          | 10.000         |                 |    | 86909/1818                        | Юрков          | Воробейки     |
| 3.         | "            | "                  | 10.000         |                 |    | 30212/1819                        | Итого          | Итого         |
| 4.         | "            | "                  | 10.000         |                 |    | 9-550/1820                        | Итого          | Итого         |
| 5.         | "            | "                  | 10.000         |                 |    | 72054/1770                        | Итого          | Итого         |
| 6.         | "            | "                  | 10.000         |                 |    | 28794/1769                        | Итого          | Итого         |
| 7.         | "            | "                  | 10.000         |                 |    | 18665/1768                        | Итого          | Итого         |
| 8.         | "            | "                  | 13.000         |                 |    | 88284/1739                        | Богдан         | Губовка       |
| 9.         | "            | "                  | 10.500         |                 |    | 20339/1740                        | Итого          | Итого         |
| 10.        | "            | "                  | 16.200         |                 |    | 10254/1741                        | Итого          | Итого         |
| 11.        | "            | "                  | 10, 300        |                 |    | 16059/1742                        | Итого          | Итого         |
| 12.        | 4/4          | "                  | 15 000         |                 |    | 27275/412                         | Юрков          | Воробейки     |
| 13.        | "            | "                  | 15 000         |                 |    | 132139/413                        | Итого          | Итого         |
| 14.        | "            | "                  | 15 000         |                 |    | 11392/415                         | Итого          | Итого         |
| 15.        | "            | "                  | 10 000         |                 |    | 32750/416                         | Итого          | Итого         |
| 16.        | "            | "                  | 10 000         |                 |    | 9550/420                          | Итого          | Итого Морские |
| 17.        | "            | "                  | 11 000         |                 |    | 71276/414                         | Итого          | Итого Морские |
| 18.        | 18/4         | "                  | 10 000         |                 |    | 750269/997                        | Коробин        | Борисов       |
| 19.        | "            | "                  | 10 000         |                 |    | 89393/998                         | Итого          | Итого         |
| 20.        | 9/5          | "                  | 10560          |                 |    | 45076/422                         | Итого          | Итого         |
| 21.        | "            | "                  | 9400           |                 |    | 10549/421                         | Итого          | Итого         |
| 22.        | "            | "                  | 9000           |                 |    | 50359/423                         | Итого          | Итого         |
| 23.        | 13/5         | "                  | 11.940         |                 |    | 7789/640                          | Лавров         | Бинобофские   |



[illegible]



| Ч.<br>пор. | Дата<br>1919 | Что за<br>продукт | Кол-во<br>кг. | Вид<br>закупки | Число<br>барон | Что<br>прислав | Где<br>прислав      |
|------------|--------------|-------------------|---------------|----------------|----------------|----------------|---------------------|
|            |              |                   |               | К. С.          | метрофрант     |                |                     |
| 24         | 16/1         | Бараноса          | 10.000        |                | 178253/826     | Дарыло         | Ермаков             |
| 25         | 17/5         | "                 | 4.220         |                | 89824/861      | "              | Порнkil             |
| 26         | 20/5         | "                 | 10.000        |                | 18325/1038     | "              | Шманb <sup>на</sup> |
| 27         | "            | "                 | 7500          |                | 90819/1039     | "              | Коронина            |
| 28         | "            | "                 | 7500          |                | 18346/1040     | "              | Ш                   |



| Ч.<br>пор. | Дата<br>1919 | Что за<br>продукт | Сколько<br>кг. | Класс | Число<br>закупа барон | Что<br>прислав  | Где<br>гвозди |
|------------|--------------|-------------------|----------------|-------|-----------------------|-----------------|---------------|
|            |              |                   |                | И.    | С.                    | методом сфракту |               |
| 24         | 16/5         | Барановка         | 10.000         |       | 178253/826            | Дарыло          | Приморский    |
| 25         | 17/5         | "                 | 4.220          |       | 89824/861             | "               | Приморский    |
| 26         | 20/5         | "                 | 10.000         |       | 18325/1038            | "               | Мандибура     |
| 27         | "            | "                 | 7500           |       | 90819/1039            | "               | Приморский    |
| 28         | "            | "                 | 7500           |       | 18346/1040            | "               | Ит            |



Харр. Ураг

623

Д. С. <sup>от</sup> Внугр сирал

Риски др. Тн акон

Rayon.....

DROHOBYCZ, 8. II.

1919.

An das Post. Kommissariat, Zboron

Wir empfangen durch Herrn Wasył Kost

Kronen 45.600

welchen Betrag wir zuzüglich

„

für Fünfundsechzigtausend-

„

sechshundert

„

„

„

unter Dank zum Teilbegleich der Faktu-

renpost vom auf 32. Itemen Petroleum

verwenden.

Hochachtend

Galizische Naphta-Aktiengesellschaft „GALICIA“.



Galizische Naphta-Aktiengesellschaft

„GALICIA“  
in DROHOBYCZ.

KORRESPONDENZ-KARTE.

*Galizische  
Naphta Aktiengesellschaft  
in Drohobycz  
Korrespondenz-Karte*

Ванте до 20/а. 1919

Ч.

28/6

## Дозвіл перевозу.

Дозволяє ся

п. Василю Кричинському

директору в. Гогольського

в

на перевіз

25 кг/драний пай/кукур. і 25 кг/

з

до

Станіславів, дня

12 червня

191

Павлів.





Народного Господарства

ГОЛОВНОУПОЗНОВАЖЕННИЙ  
по Продовольчим Справам

Галичини і Буковини

Вручення

Гуґаляк Сергію

15 травня 1919 року

до 1927

н. Станіславов.

Повідження

Потвердження по  
Повітова Харкова Управа в 1920,  
городганах дня 15 мая 1919. реку  
предметовника н. Василья Гущина.  
шана зложима за подобрані товари  
до рахунку р 50. Сімдесят тисяч  
р. 40.000 / Уміван реку Станіслава  
ввввв Харківську / Охарактеризовано. —  
Квінтанца № 59. —



Головний уповноважений  
Гуґаляк Сергію

Ст. Гуґаляк Сергію

K. k. Österreichische Staatsbahnen.

## Dienst-Telegramm.

No. 2102

Aufgegeben in Ortsw. am 19 um Uhr 3 Min. M.Angekommen in Jr am 23/11 19 um Uhr Min. M.

N. 567

Itz6 Bred fr Tute Crothol  
 Bant-Borsenw. Biala-centk.  
 Mikulinsce. -

Zug 1235 ab Ortsw 22/11  
 um 11:58 Min in 4402  
 60/8602 18 Schwellen  
 Borsenw neben 300  
 65276 ve 22. Verpflegung  
 Biala Crothowske Forst.  
 56367 de 2 Gasmasken  
 Mikulinsce 138 Division

Tute Ortsw.

Expedirt durch



310/104/II

Рок у доведення цих військ цистерн  
наскрті до Рівного а також  
інфрапортна дансе дурати не  
можна. Просіть дати обіцянку  
до всіх військових команд і старій  
в тій справі а секретарат морз  
і проханням обіцяти нам продо  
жити аси. Знайти вг. жесно до  
томо і жесно до 20. а в най  
похвильно забирати нам наскрті  
Горікова до всіх місць 100 км.  
міся

Курдигул Віктор.

Голубина ~~Каву~~ Тереза  
Проз. Скру.

340.  
Бі

СТАЖ: 28/11 909 627

# Послышка

Отсутствует по возвращению в 1909  
Роман - Карл. Зоолог. (Зоологический)  
миссия Карлсбургского, не получив  
за Карла Фроулиха - миссия рефер  
визированная Карл. Зоолог. в Зоологическом  
музее в. Виссена Тришмиско.



Министерство  
Образования

от Трех  
Министров



100000 <sup>100000</sup> <sup>100000</sup> <sup>100000</sup> 11680. -  
1850

100000 " 1000000 " 1000000. -

60.000  
24.500  
26.000  
113.500  
22.200  
135.700

У. Н. Р.

МІНІСТЕРСТВО

Народного Господарства

ГОЛОВНОУПВНОВАЖЕНИЙ  
по Продовольчим Справам

Галичини і Буковини

Відділ

Бухальтерії

"60" березня 1919 року

*М. 946.*

м. Станиславів,  
вул. Шидловского Ч. 2.  
для телеграм  
Упхаргабук. -

П О С В І Д К А .

Стверджуємо, що п. Василь ГРИЦИШИН  
відпоручник Повітової Харчової Управи  
в Богородчанах, зложив нині на рахунок  
за приділені продукти Гривень 27.500  
/ двадцять сім тисяч п'ятьсот гривень /  
і Кор. 12.500 / дванадцять тисяч п'ять-  
сот корон /.-



*М. 946.* ГОЛОВНОУПВНОВАЖЕНИЙ

Ст. Бухальтер:

*Г. Зобу*  
*С. Мрешкович*



Держ. Секретаріат внутрішніх справ

ХАРЧЕВЫЙ УРЯД

Смоленск 12 июня 1919

N. 6/1087 (50)

Spencer's Review is wrong ✓

*60*

[illegible]

Резервист

Howland

*John*

14. *Penicillium*

У. Н. Р.

## МІНІСТЕРСТВО

Народного Господарства

ГОЛОВНОУПРАВЛІННЯ

по Прог. в сьч. Сп. С. С.

Галичина і Буковина

Відділ

бухгалтерії

14. Серпень 1919 року

М. М. М.  
М. М. М.

До

Потімбової Харг. Управ.  
в Богородчанях.

Простігасити, що п. Василь Грицишин  
зробив на рахунок Потім. Харг. Управ.  
в Богородчанях на конити суму:

Укр. 50.000 (підписавши мене)

Володарство: Зовну



за Гуксалофера

Давидяк



Товариство Карева Зграда

Поздрављени

Вашим телеграфним реченицама у Вас  
 кат сади нафти и сабира

Каревине Уредници Врхунска Секција Врхунска Редовна

Abgabe-Nr. **Frachtgut-Aufnahmeschein No. 5**  
 von **WORMOLINCE** nach **Chammurab** der k. k. Direktion

über

ausgefertigt am **18/3** 19 **19** zu Frachtbrief Nr. **12**

Empfänger

in

Absender

in

Weg- oder Abfertigungsvorschrift  
des Absenders:

Gewichtsangabe des Absenders kg:

Bahnämtliche Gewichtsbestimmung beantragt?

|                       |                            |                                                       |                                                                                                                                              |                                |          |                     |                            |   |   |
|-----------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------|---------------------|----------------------------|---|---|
| ver-<br>boten<br>gen  | Nr. und Serie <b>72057</b> | Eigentumsbahn <b>773</b>                              | Ladegewicht: <b>16000</b>                                                                                                                    | Ladefläche:                    |          |                     |                            |   |   |
| o. Adresse<br>und Nr. | Anzahl                     | Art der Verpackung                                    | Inhalt                                                                                                                                       | Wirkliches<br>Rohgewicht<br>kg | Klasse   | Tarifsatz<br>Heller | Kilogramm<br>(aufgerundet) | K | h |
|                       |                            | <b>Bar</b>                                            | <b>Sofa</b>                                                                                                                                  | <b>1000</b>                    | <b>4</b> | <b>452</b>          | <b>16000</b>               |   |   |
| frankiert             |                            | Barvorschuß .....                                     |                                                                                                                                              |                                |          |                     |                            |   |   |
| K                     | h                          | Nachnahme nach Eingang .....                          |                                                                                                                                              |                                |          |                     |                            |   |   |
|                       |                            | Fracht                                                |                                                                                                                                              |                                |          | <b>482</b>          |                            |   |   |
|                       |                            | Gebühr für die Angabe des Interesses an der Lieferung |                                                                                                                                              |                                |          |                     |                            |   |   |
|                       |                            | Nebengebühren<br>der Versandbahn                      | Aufnahmebescheinigungs- u. Aufnahme-stempelgebühr<br>Provision für bare Auslagen und Nachnahmen ....<br>Ablegegebühr .....<br>Wägegeld ..... |                                | K        | h                   |                            |   |   |
|                       |                            |                                                       | <b>Stempel</b>                                                                                                                               |                                |          | <b>180</b>          |                            |   |   |
|                       |                            | Summe der Fracht und Gebühren ....                    |                                                                                                                                              |                                |          | <b>485</b>          | <b>20</b>                  |   |   |
|                       |                            | Zusammen ....                                         |                                                                                                                                              |                                |          |                     |                            |   |   |

Interesse an der Lieferung

K

Abgelegt u. verladen am **18/3** durch die

Nachnahmebegleitschein Nr.

Frankaturrechnung Nr.

Zollpapiere Nr.

Viehässe

Sonstige Beilagen

Stations- und Datumstempel:

Unterschrift

Notiz: Über Nachnahmen nach Eingang erhält der Absender zur Behebung einen besondern Legitimationschein.



Abgabe-Nr. **Frachtgut-Aufnahmeschein No. 7**von **WORMOLINCE** nach **Enns** der k. k. Direktionüber **Enns**ausgefertigt am **24/3** 19 **19** zu Frachtbrief Nr. **11**Empfänger **Stapelmüller & Co.** in **Enns**Absender **Stapelmüller & Co.** in **WORMOLINCE**

|                                                       |               |                                                    |           |                                                                                  |        |                  |                         |   |   |
|-------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------|--------|------------------|-------------------------|---|---|
| Weg- oder Abfertigungsvorschrift des Absenders:       |               |                                                    |           | Gewichtsangabe des Absenders kg:<br>Bahnämtliche Gewichtsfeststellung beantragt? |        |                  |                         |   |   |
| Der verwendeten Wagen                                 | Nr. und Serie | Eigentumsbahn                                      |           | Ladegewicht:                                                                     |        | Ladefläche:      |                         |   |   |
| Zeichen o. Adresse und Nr.                            | Anzahl        | Art der Verpackung                                 | Inhalt    | Wirkliches Rohgewicht kg                                                         | Klasse | Tarifsatz Heller | Kilogramm (aufgerundet) | K | h |
|                                                       | 1             | Pack                                               | 10 Kisten | 1100 kg                                                                          | 48     | 10000            |                         |   |   |
| Frankiert                                             |               |                                                    |           |                                                                                  |        |                  | Barvorschuß             |   |   |
| K                                                     | h             | Nachnahme nach Eingang                             |           |                                                                                  |        |                  |                         |   |   |
| Fracht                                                |               |                                                    |           |                                                                                  |        |                  | 486                     |   |   |
| Gebühr für die Angabe des Interesses an der Lieferung |               |                                                    |           |                                                                                  |        |                  |                         |   |   |
| Nebengebühren der Versandbahn                         |               | Aufnahmebescheinigungs- u. Aufnahmeabstempelgebühr |           |                                                                                  | K      | h                |                         |   |   |
|                                                       |               | Provision für bare Auslagen und Nachnahmen ....    |           |                                                                                  |        |                  |                         |   |   |
|                                                       |               | Ablegegebühr .....                                 |           |                                                                                  | 120    | 30               |                         |   |   |
|                                                       |               | Wägegeld .....                                     |           |                                                                                  |        |                  |                         |   |   |
| Summe der Fracht und Gebühren....                     |               |                                                    |           |                                                                                  |        |                  | 485 40                  |   |   |
| Zusammen....                                          |               |                                                    |           |                                                                                  |        |                  |                         |   |   |

Interesse an der Lieferung

K

Abgelegt u. verladen am **28/3** durch die **Stapelmüller & Co.**

Nachnahmebegleitschein Nr.

Frankaturrechnung Nr.

Zollpapiere Nr.

Viehpaße

Sonstige Beilagen

Stations- und Datumstempel:

Unterschrift

Notiz: Über Nachnahmen nach Eingang erhält der Absender zur Behebung einen besonderen Legitimationschein.



Abgabe-Nr. **Frachtgut-Aufnahmeschein No. 6**von **WORWOLITZE** nach **Emmaunabitz** der k. k. Direktion

über

ausgefertigt am **28/3** 19**14** zu Frachtbrief Nr. **13**Empfänger **Habrachmeyer** in **Emmaunabitz**Absender **Oskar Meyer** in **WORWOLITZE**Befugnis- oder Abfertigungsvorschrift  
des Absenders:

Gewichtsangabe des Absenders lag:

Sämtliche Gewichtsfeststellung beauftragt?

| Nr. und Serie | Eigentumsbahn | Ladegewicht: | Ladefläche:  |
|---------------|---------------|--------------|--------------|
| <b>18605</b>  | <b>11607</b>  | <b>10000</b> | <b>10000</b> |

| Zeichen o. Adresse und Nr. | Anzahl | Art der Verpackung | Inhalt | Wirkliches Rohgewicht kg | Klasse | Tarifsatz Heller | Kilogramm (aufgerundet) | K | h |
|----------------------------|--------|--------------------|--------|--------------------------|--------|------------------|-------------------------|---|---|
|----------------------------|--------|--------------------|--------|--------------------------|--------|------------------|-------------------------|---|---|

|  |          |               |               |                 |           |              |              |  |  |
|--|----------|---------------|---------------|-----------------|-----------|--------------|--------------|--|--|
|  | <b>1</b> | <b>Barren</b> | <b>Barren</b> | <b>10000 kg</b> | <b>11</b> | <b>10000</b> | <b>10000</b> |  |  |
|--|----------|---------------|---------------|-----------------|-----------|--------------|--------------|--|--|

| anktiert | Barvorschuß | K | h |
|----------|-------------|---|---|
|----------|-------------|---|---|

|          |                        |  |  |
|----------|------------------------|--|--|
| <b>h</b> | Nachnahme nach Eingang |  |  |
|----------|------------------------|--|--|

|        |            |  |  |
|--------|------------|--|--|
| Fracht | <b>482</b> |  |  |
|--------|------------|--|--|

|                                                       |  |  |  |
|-------------------------------------------------------|--|--|--|
| Gebühr für die Angabe des Interesses an der Lieferung |  |  |  |
|-------------------------------------------------------|--|--|--|

| Nebengebühren der Versandbahn                     | Aufnahmegebühren |                  | K | h |
|---------------------------------------------------|------------------|------------------|---|---|
|                                                   | Aufnahmegebühren | Aufnahmegebühren |   |   |
| Aufnahmebescheinigungs- u. Aufnahmeempfangsgebühr |                  |                  |   |   |
| Provision für bare Auslagen und Nachnahmen        |                  |                  |   |   |
| Ablegegebühr                                      |                  |                  |   |   |
| Wägegeld                                          |                  |                  |   |   |

|                               |            |  |  |
|-------------------------------|------------|--|--|
| Summe der Fracht und Gebühren | <b>485</b> |  |  |
|-------------------------------|------------|--|--|

|          |  |  |  |
|----------|--|--|--|
| Zusammen |  |  |  |
|----------|--|--|--|

|                  |          |  |  |
|------------------|----------|--|--|
| an der Lieferung | <b>K</b> |  |  |
|------------------|----------|--|--|

|                |           |  |  |
|----------------|-----------|--|--|
| u. verladen am | durch die |  |  |
|----------------|-----------|--|--|

|                   |  |  |  |
|-------------------|--|--|--|
| Nebengebühren Nr. |  |  |  |
|-------------------|--|--|--|

|                |  |  |  |
|----------------|--|--|--|
| Arrechnung Nr. |  |  |  |
|----------------|--|--|--|

|         |  |  |  |
|---------|--|--|--|
| ere Nr. |  |  |  |
|---------|--|--|--|

|    |  |  |  |
|----|--|--|--|
| se |  |  |  |
|----|--|--|--|

|          |  |  |  |
|----------|--|--|--|
| Beilagen |  |  |  |
|----------|--|--|--|

|                   |  |  |  |
|-------------------|--|--|--|
| und Datumstempel: |  |  |  |
|-------------------|--|--|--|

|              |  |  |  |
|--------------|--|--|--|
| Unterschrift |  |  |  |
|--------------|--|--|--|

Notiz: Über Nachnahmen nach Eingang erhält der Absender zur Behebung einen besonderen Legitationschein.



8.7.2072

7-D. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844.



Staatsbahndirektion

Lokalverkehr

Abgabe-Nr.

Frachtgut-Aufnahmeschein No.

von

nach

der k. k. Direktion

über

WORWOLITZE

ausgefertigt am 19. zu Frachtbrief Nr.

Empfänger

in

Sender

in

WORWOLITZE

Beg- oder Abfertigungsvorschrift  
des Absenders:

Gewichtsangabe des Absenders kg:

Benötigte Gewichtsbestimmung beantragt?

Ver-  
änderten  
agen

Nr. und Serie

Eigentumsbahn

Ladegewicht:

Ladenhöhe:

Ort o. Adresse  
und Nr.

Anzahl

Art der Verpackung

Inhalt

Wirkliches  
Rohgewicht  
kg

Klasse

Tariffsatz  
Heller

Kilogramm  
(aufgerundet)

K

h

Frankiert

Barvorschuß

K

h

Nachnahme nach Eingang

Fracht

Gebühr für die Angabe des Interesses an der Lieferung

Nebengebühren  
der Versandbahn

Aufnahmebescheinigungs- u. Aufnahmestempelgebühr  
Provision für bare Auslagen und Nachnahmen ....  
Ablegegebühr .....  
Wägegeld .....

K

h

Summe der Fracht und Gebühren ....

Zusammen ....

Interesse an der Lieferung

K

Abgelegt u. verladen am

durch die

Nachnahmebegleitschein Nr.

Frankaturrechnung Nr.

Zollpapiere Nr.

Viehpaßse

Sonstige Beilagen

Stations- und Datumstempel:

Unterschrift

Notiz: Über Nachnahmen nach Eingang erhält der Absender zur Behebung einen besonderen Legitimationschein.



Abgabe-Nr.

## Frachtgut-Aufnahmeschein No. 3

von

WOLINCE

nach

der k. k. Direktion

über

ausgefertigt am

19

zu Frachtbrief Nr.

Empfänger

in

Absender

in

WOLINCE

|                                                 |               |                                                       |          |                                                                                  |        |                  |                         |   |   |
|-------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------|--------|------------------|-------------------------|---|---|
| Weg- oder Abfertigungsvorschrift des Absenders: |               |                                                       |          | Gewichtsangabe des Absenders kg:<br>Bahnämtliche Gewichtsfeststellung beantragt? |        |                  |                         |   |   |
| Der verwendeten Wagen                           | Nr. und Serie | Eigentumsbahn                                         |          | Ladegewicht:                                                                     |        | Ladefläche:      |                         |   |   |
| Zeichen o. Adresse und Nr.                      | Anzahl        | Art der Verpackung                                    | Inhalt   | Wirkliches Rohgewicht kg                                                         | Klasse | Tarifsatz Heller | Kilogramm (aufgerundet) | K | A |
|                                                 | 1             | Packung                                               | 10000 kg | 10000                                                                            | 11     | 482              | 10000                   |   |   |
| Frankiert                                       |               | Barverschuß                                           |          |                                                                                  |        |                  |                         |   |   |
| K                                               | h             | Nachnahme nach Eingang                                |          |                                                                                  |        |                  |                         |   |   |
|                                                 |               | Fracht                                                |          |                                                                                  |        | 482              |                         |   |   |
|                                                 |               | Gebühr für die Angabe des Interesses an der Lieferung |          |                                                                                  |        |                  |                         |   |   |
| Nebengebühren der Versandbahn                   |               | Aufnahmebescheinigungs- u. Aufnahme-stempelgebühr     |          |                                                                                  |        | K                | h                       |   |   |
|                                                 |               | Provision für bare Auslagen und Nachnahmen            |          |                                                                                  |        |                  |                         |   |   |
|                                                 |               | Ablegegebühr                                          |          |                                                                                  |        |                  |                         |   |   |
|                                                 |               | Wägegeld                                              |          |                                                                                  |        |                  |                         |   |   |
|                                                 |               | Summe der Fracht und Gebühren                         |          |                                                                                  |        | 782 20           |                         |   |   |
|                                                 |               | Zusammen                                              |          |                                                                                  |        |                  |                         |   |   |

Interesse an der Lieferung

K

Abgelegt u. verladen am

durch die

Nachnahmebegleitschein Nr.

Frankaturrechnung Nr.

Zollpapiere Nr.

Viehässe

Sonstige Beilagen

Stations- und Datumstempel:

Unterschrift

Notiz: Über Nachnahmen nach Eingang erhält der Absender zur Behebung einen besonderen Legitimationsschein.



Abgabe-Nr.

## Frachtgut-Aufnahmeschein No.

von

WORWOLINCE

nach

der k. k. Direktion

über

ausgefertigt am

1913

zu Frachtbrief Nr.

Empfänger

in

Absender

in

WORWOLINCE

Weg- oder Abfertigungsvorschrift  
des Absenders:

Gewichtsangabe des Absenders kg:

Bahnamtliche Gewichtsbestimmung beantragt?

Der ver-  
wendeten  
Wagen

Nr. und Serie

Eigentumsbahn

Ladegewicht:

Ladefähigkeit:

Zeichen o. Adresse  
und Nr.

Anzahl

Art der Verpackung

Inhalt

Wirkliches  
Rohgewicht

Klasse

Tarifsatz  
HellerKilogramm  
(aufgerundet)

K

h

Frankiert

Barvorschuß

K

h

Nachnahme nach Eingang

Fracht

Gebühr für die Angabe des Interesses an der Lieferung

Nebengebühren  
der VersandbahnAufnahmebescheinigungs- u. Aufnahmestempelgebühr  
Provision für bare Auslagen und Nachnahmen ....  
Ablegegebühr .....  
Wägegeld .....

K

h

Summe der Fracht und Gebühren....

Zusammen....

Interesse an der Lieferung

K

Abgelegt u. verladen am

durch die

Nachnahmebegleitschein Nr.

Frankaturrechnung Nr.

Zollpapiere Nr.

Viehässe

Sonstige Beilagen

Stations- und Datumstempel:

Unterschrift

Notiz: Über Nachnahmen nach Eingang erhält der Absender zur Behebung einen besonderen Legitimationsschein.







1912

Ввійшло дня

28/3

1919

ч. 1912

Залучили

Ч. 5/19

16-17-18

Jan

незрозуміле  
стаття. під № 248  
вм. нот.

До

28/3

Високого Державного Секретаріату  
харзових справ

у Станиславові.

Підписана фірма, яка в своїм паровім  
тартаку в Брошнів займає 1600 робітників  
і свої виробу в виді налива та різаного  
матеріалу передає Дирекції державних за-  
лиций, Інтендантурі в Станиславові та до  
відбудови, просить о дозвіл закупки й ви-  
возу 2 вагонів збіття з округу Снятин  
на прохарчування її робітників.

Брошнів, 27. марта 1919.

Фірма Л. М. Глезінгер  
тартак в БрошнівПредставляю  
спровести в  
вигаді пресвікі

Карл Тор

Часовий  
Рим Млишак



28/3

Gysbers & Co

HK

Handwritten text, possibly a signature or address, located in the lower right quadrant of the page.



2073  
149

640

Dienstnotiz.

Eingangsnummer:

Dienstliche Angaben.

Ans

Сергею Федру. Купца  
Уряд маршевский  
Тамбов

Das am

16/4 1919

bei dem Telegraphenamt

Тамбов

unter der Adresse

Кружский Комисариат ввиду отсутствия  
Комисариату в Комарни

aufgegebene Telegramm Nr. 1691

konnte nicht zugestellt werden, weil

з 31 марта 1919

заликвирован

Уряд мес. Ошайменский

Всѣшло дѣл

20/4 1919

ч. 2961

Залучен

Шеф-пробирка





an 2967

*[Handwritten scribbles and marks]*

Dem Boten übergeben: um Uhr M. Mit.

6.70.5  
33.50  
14 495



go etc.

## Dienstnotiz.

**Eingangsnummer:**

### Dienstliche Angaben.

641

**Ал**

Dienstnotiz.

An Kapri bene sekre.  
graphum benigum  
mum sekre  
tum amantem

3/11

*Das am*

Anna

19

bei dem Telegraphenamte

manifesta

~~unter der Adresse~~

2) 21/3 к. 1509 муз (адаптировано)

2. From the normal we go on to the

~~aufgegebene Telegramm Nr.~~

~~konnte nicht zugestellt werden, weil~~

Shirley G. Swann.

мавта

31/3 1919  
ЗАЛУЧЕН

Ввійшло для  
4. 2102



Гѣла мене - загда псрива на свѣта фова -  
 фави - 1- кѣло ерѣсѣса. —

Пермичин [Колонича] для старосини

bugano go r 11/<sub>II</sub> gna 7/<sub>IV</sub>. 1919



# ХАРЧЕВНИЙ ЗАРД

Позволяєть ся закрити,

Портки 9/IV. 1919

Визан  
Сарафан



Норміс

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАРІАТ ВНУТРІШНИХ СПРАВ.  
ХАРЧЕВИЙ УРЯД.

Ч.

411/1746

Станиславів, 24 січня 1919.

Дозвіл на закупку і продаж

50 тонн (пятьдесят тонн) зерна. Збіжжя на намір  
в повісті Коринтської долини Врунська Сільська  
громада в Ботинській тав. Станиці наліч.  
Цієї кількості збіжжя на рік робити не  
можна. Дозвіл на закупку і продаж зерна.

Врахований  
Зам.



Генерал  
Д. Вандо.



ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАРІАТ ВНУТРІШНИХ СПРАВ.  
ХАРЧЕВИЙ УРЯД.

Ч.

411/1746

Станиславів, 24 червня 1919.

Дозвіл на закупку і продаж

50 тонн (пятьдесят тонн) соев. збіжжя на намір  
в повісті Карпат (доля) Дружески Сильного  
заступа в Польській нов. Економічній.  
Ця діяльність буде виконана на повноту  
рахови. Дозвіл. Дир. Рішення. Північ. ер.

Варшавський

*[Signature]*



Генерал  
Д. Вано.

А. М. Романовский  
 оу за сирани 7200К/сирани  
 келбени" кофол

Мамаев 11/10 1919





П. Пуравскому

645

Дорогой друг ~~сво~~ доб. Хат.  
Уважаю Вас (судя по всему)  
всегда и. С уважением.

12/4 19

И. М. М.

Postiga

3 Tropas de Infanteria de Marinha

e Regimento de Artilharia

Comandante 19919

Alvará de Exatidão



П. Готавский

647

прошу узнати Кондратова  
для Поголода / завтра!  
а по морскому нм

15/4 19

на 1 місце!

Гурьев

П. Трынавеский

648

Прому гн. Пермикова  
виза 50 кв. гроздья

забора 100 метров

15/4 19

Д. Трынавеский



П. Лисерман

Прошу конче видати с. шашб.

Дн. 10. Коричов на рахунок

Р. Х. Г. Золотів 25 К.С.

(Званувати вийти) К.С. 9. 1. 1914

Сейм. 15/4 19 Начальник

Д. Куркович

А. Травески

Врачу извещения!

15/4 19

Здравствуй  
ваше превосходительство  
E. N.



Прочув Курани и. Терен-бур-бу  
 4 сирен-киб, Котри-  
 маб притежма глз Товит. Чероки  
 Упробер

Говорачи

Алексин-Тен-Тен-Тен

23/4 1919

Bergant Jr 2. 57 / 1 eip.  
28. 18. 19. 20.

Michael Petryckij  
Reichsratsabgeordneter

Kopyczyni, Galizien



26/4.

Сменіцка  
 Стрыфкова  
 1 Корони  
 у. Кассовий  
 2.7.

Комісонерський  
 на Кривий. Всього

сума: 20.000 р.  
250 (зруч.)

Харчовий Уряд

Корабель

Відділ для  
при безп. деп. ш. справ

Дозвіл

г.м. 0. Мартиненко (присл.)  
з 8/вільного розпорядження  
до 10/вільного розпорядження  
з вільного розпорядження



do d aherz urjadu pry s wnutr spr stanislawiw

ternopil 37 7 10/30 =

wysze zhadani ~~d~~ m buraky ne nachodiat sia wze w naszym magazyni

тому ne mozemo podaty ich rodu

charcz uprawa mista lwowa domanyk

Grycko Maximilian, Adjunkt in Stanislaw;

Hagel Josef, Adjunkt in St. Pölten;

Haigner Alois, Revident in Linz;

Hainisch Albert, Adjunkt in Villach;

Hajek Robert, Assistent in Stryj;

Halwisch Rudolf, Adjunkt in Saaz;

Heidrich Josef, Adjunkt in Selzthal;

Heller Max, Revident in Wien (N. D.);

Hermansky Franz, Ing., Maschinenadjunkt in Nusle;

Herold Anton, Revident in Innsbruck;

Huchy Johann, Oberrevident in Hadikfalva;

Hofmann Karl, k. k. Kanzleioffizial in Wien (Eisenbahnministerium);

Hofmann Franz, Revident in Wien (St. D. Wien);

Hofmeister Julius, Ing., Titular-Maschinenoberkommissär in Wien (St. E. G.);

Holleyn Franz,

Hollmann

Holzer Franz, Ing., Maschinenkommissar in Penzance;

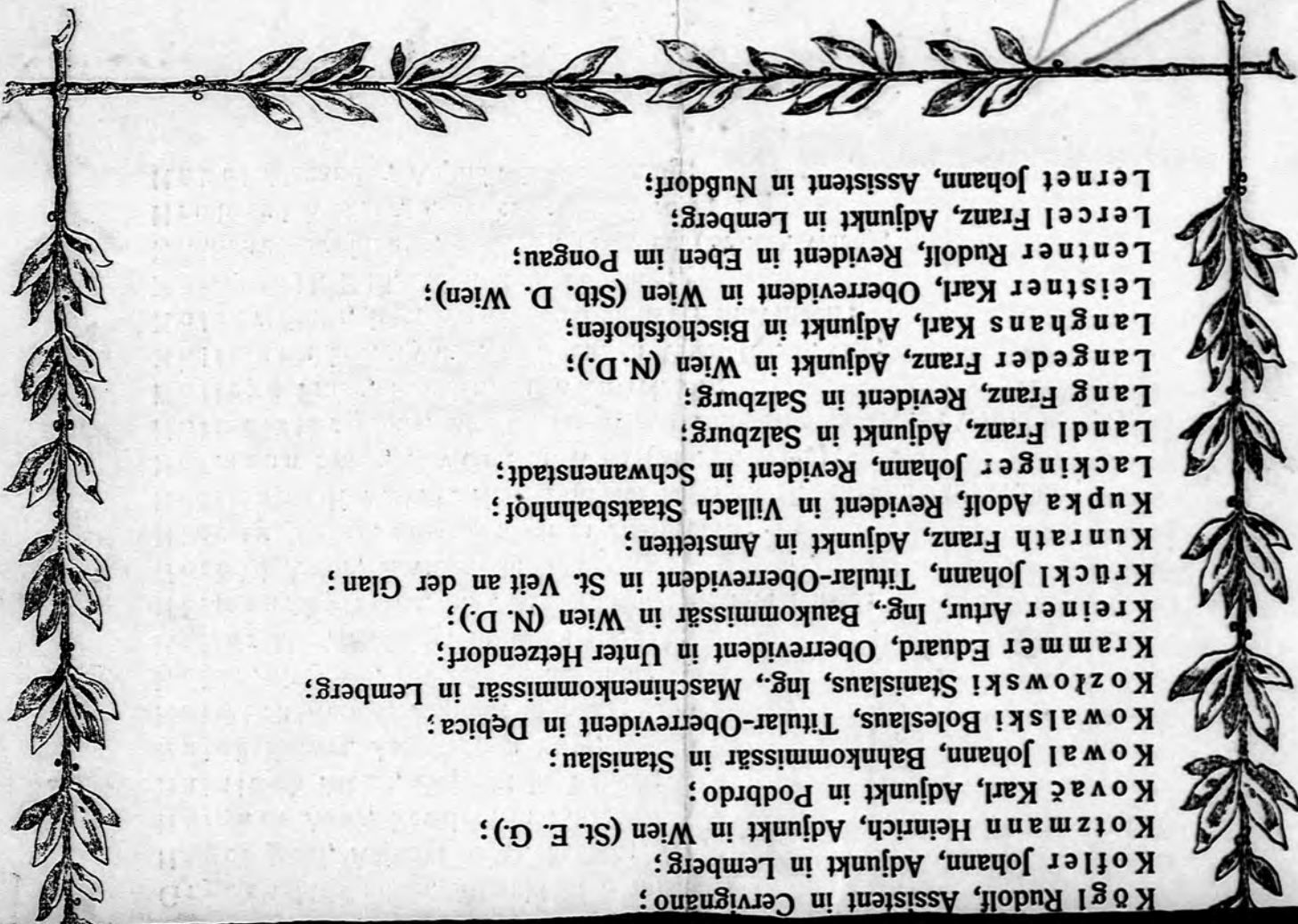
Hontschik Karl, Adjunkt in Penzance;

13/8/34

201.21

11. 1028

aa



Kögl Rudolf, Assistent in Cervignano;  
Kotler Johann, Adjunkt in Lemberg;  
Kotzmann Heinrich, Adjunkt in Wien (St. E. G.);  
Kovač Karl, Adjunkt in Podbrdo;  
Kowal Johann, Bahnkommissär in Stanislaw;  
Kowalski Boleslaus, Titular-Oberrevident in Debica;  
Kozłowski Stanislaus, Ing., Maschinenkommissär in Lemberg;  
Krammer Eduard, Oberrevident in Unter Hetzendorf;  
Kreiner Artur, Ing., Baukommissär in Wien (N. D.);  
Krücki Johann, Titular-Oberrevident in St. Veit an der Glan;  
Kunrath Franz, Adjunkt in Amstetten;  
Kupka Adolf, Revident in Villach Staatsbahnhof;  
Lackinger Johann, Revident in Schwanenstadt;  
Landl Franz, Adjunkt in Salzburg;  
Lang Franz, Revident in Salzburg;  
Langeder Franz, Adjunkt in Wien (N. D.);  
Langhans Karl, Adjunkt in Bischofskirchen;  
Leistner Karl, Oberrevident in Wien (Stb. D. Wien);  
Lentner Rudolf, Revident in Eben im Pongau;  
Lercel Franz, Adjunkt in Lemberg;  
Lernet Johann, Assistent in Nubdorf;



2.32. довір.

Ввійшло дня

27/4

1919

ч. 3100

задушення

653

G. O.

До

Держ. Секретаріату внутр. справ  
Харевий Уряд  
в Смишлякові

Дня 18/4 ср. до 2. запланув. тов. Харевий  
Уряд в Коломиї 24.000 рубель за 30.000 Коробок  
сирників - померло нам видано нитів  
так сирників, в котрих знаходяться  
си по 5000 Коробок, - просять си о видану  
еще рештуючих 5000 Коробок м.г. охр.  
наки.

В Коломиї дня 26 грудня 1919

за тов. Хареву Уряду

Властивості  
голова

наки!



акт 3100

Рівночасно просить, ся о видавння к- Зенушкому Омель-  
нови гризюна, світок та нового конитидеяту сирнико-  
ва підписаної Управи.

В Каюми, 25. квітня 1919

Властивий

AW



Видано 10 коп. світок  
з д. 67/28.

Сію 27/4 19  
Каз

48/- IV grisingni

6.00



Die Daten im stlichen Eingange der mittels Typendruckapparates ausgefertigten Telegramme bedeuten: 1. den Namen des Aufgabesamtes, 2. die Aufgabennummer, 3. die Wortzahl (eventuell in Bruchform), 4. den Monattag und 5. die Stunde und Minute der Aufgabe. Urzędowe daty w nagłówku telegramów pochodzących z aparatów drukujących tekst oznaczają: 1. nazwę urzędu nadawczego, 2. numer nadawczy, 3. liczbę słów (ewentualnie w formie ułamka), 4. dzień miesiąca, 5. godzinę i minutę nadania.

Gattung:  
Rodzaj:

Eingangsnummer:  
Liczba nadejścia:

*Kapitel 11*

*20/1*

1910

*3106*

*SR*

*Samstag*

*Kanistawen 1400*

Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung. Zarząd telegrafów nie bierze na siebie żadnej zgola odpowiedzialności za telegramy oddane mu do przesyłki lub doręczenia.

Dienstliche Angaben:  
Dopiski urzędowe:

Telegramm — Telegram

aus — z

Aufgenommen von { } auf Lit. Nr. { }  
Odebrano { } na przewod. l. { }  
am { } 191 { } um { } Uhr { } M. { }  
dnia { } / { } o { } godz. { } m. { }  
durch { }  
przez { }

*Kyrm*

*Konowin*

Taxw.  
słow podleg. opl.

53

{ W. }  
{ St. }

{ Ch. }  
{ Sz. }

ang. geben am { }  
nadań dnia { }

191

{ um }  
{ o }

{ Uhr }  
{ godz. }

{ M. }  
{ m. }

{ Mitt. }  
{ pol. }

*Dot. 2956 wolsz gamszist 22 110*  
*konowinaka swirot mmtamka*  
*Dymkowskiego z kym nastynima na*  
*prukay Int. OWA 6 Konowin 6 na*  
*knigow resparatu mo mowar no*  
*mebima leiskam pruznawestny na*  
*Konowinudy na Dymkowsku i byk*  
*byk pruznawestny na Dymkowsku*  
*pruznawestny na Dymkowsku*  
*Kyrm 27/10 St. kada*

# Посвідка.

Відомо, що бізнес у нас 2/8(1) наліч  
ісправит, в котрому заарховано було як також  
займалося за 12'000. коровок, було в казмі  
скрипів по 5000 коровок м. 2 10.000 а бою.

виробит - 6000 к  
займалося 7200 "  
моф бізнесу виробит 7200 Кор.

Тієї ж годі 28/4. 919

розроб. Кар. Упр.

б.з.



Романосенко

Звернувши до  
грати коорк.

СК. 30.11.19.



В миср, речен, гетт  
 3 К мз Агони 1678 3/5 Рехови

Кирево Урезу

Ррону в нинбергсмен есприну

Мир востановлен  
 ер востановлен  
 Ост. 3/5 Такая же лары  
 Справа

630  
63  
67  
110

акт 3307

Ввійшло

ч. 3307

3/5

1919

УПРАВЛІННЯ

Дс



Повітова Управа Харчева в Бучачи  
Ч. 702...

Л Е Г І Т И М А Ц І Я

Зі сторони Повітової Управи Харчевої в Бучачи уповажняє ся  
П Гната Сухтина свого відпоручника купця з Бучача  
до побраня з Уряду Харчевого в Станиславові 2 дві скрині сірників  
потрібного для апровізації повіту бучацького.

Упрашає ся так власти військові як і цивільні не робити висше  
названому купцеві жадних перешкод.

Бучач, дня 8/10 жовтня маа 1919.

*Handwritten signature*



*Handwritten signature*

Bingham for 2:49.5

rip  
10.7-19

EB



653

L. 422 1793.

Pygmaea pr. 42. II up.

P. I. 15. 1793

Let only me sing

Wings of heaven

7/3-9/

1900



659

My dear Mr. L. 48

Yours truly  
O. L.

Baggage & Car. 1st Jan.

T. H. K. & Co. 7/5

9/5-19/7

L. R. K. & Co.



# Побровнась

Отмена унѣбожанаго с. Шеннаго Ш.  
Умуга го ниджана Т.нава  
сирок.

Соавнесит 15/12 1919  
За Тиб. Хопребу Тупебу  
в Тупреж

Шенна Шенна

Тиджуб:

Шенна Шенна

Позл. 8р. 12авн

1 мар. 21 1920

Bugano Gr. 14. III up

196. 7.

OK





Соборная.

Осемь угодьно н. Тенюх Меларовичу  
 агарному мотровому Космарева; селпроречу  
 Умни Мот. Сисекми Девозы? была  
 урассь в зауучстві сирин в заузасси  
 Копревои Раса? две бигдзге ч гал  
 16 мек 1919.

Аманасакт 16. V. 919

О. Н. Павловани  
 Ковале Умни Мот.  
 Сисекми Девозы?

# Запрошення

Отсим маю честь запросити Вн. Панів  
на засідання Головної Харківської Ради, яке  
відбудеться 16 маї 1919 р. о год. 5. по полудні  
в приміщенні Харківського Університету, при університетській  
бібліотеці р. 1. (1. поверх.).

Харків, 16 маї 1919

|                             |                 |
|-----------------------------|-----------------|
| о. Раковський Юрій          | и Раковський    |
| пр. Досвідчук Давид         |                 |
| пр. Лаврін Михайло Іванович |                 |
| Др. Кисілевський Ростислав  | Д. Кисілевський |
| пр. Чайківський Павло       | П. Чай          |
| о. Др. Акимовський Дмитро   |                 |
| н. Корюнов Михайло          |                 |
| Др. Зусман                  | Др. Зусман      |
| Др. Гальперн                | Гальперн        |
| Др. Вольперт Макс           | Др. Вольперт    |

Мамон





Держ. Секретаріат внутрішніх справ  
 Ч. 3 / **ХАРЧЕВИЙ УРЯД**  
 1783

Сторожово 13 червня 1919

# Дозвіл на дозвіл і перевіз

16 (шестнадцять) вч. зброю в місті  
 Туркмені село м. Хатини Миколаїв  
 з Сторожово. Зброю на прізвисько  
 село просять перевести на місцевий міст  
 Сторожово.

Ця вимога не робить  
 перешкоди.

Дозвіл вважати до звичайного  
 Розрешити

Діє



Підпис

Г. Вано

Симбирск 15/III 1919 664

№ А/1367

Разрешение на закупку и перевоз

№ (сб) с/м интенд. в н.в. Закупки  
для нужд военного ведомства в крупном  
закупочном разн. н.в. Елизавета Меллер,  
Григорий Орловский и другие  
с/м в Закупки. При взыскании  
с/м на работ. разреш. на закупку  
до 15 марта

Разрешение



Генерал-майор  
Д. Куркин





Харчовий Уряд

До ч. 19 / 1891

Станиславів, 28 серпня 1919.

Дозвіл на закупно і перевіз

20 двайкату вагонів баробаню

з повіту Тернопільський до місцевости Станиславів  
в повіті Львів для Вп. Маркуша / Косієвця

Дозвіл важний до 15 жовтня с.р.

Усі власти вживає ся не робити перепон.

Референт:



Начальник:

*[Signature]*

Повітова Харчова Управа провадить видання цих дозволів і з кінцем речинця їх стягає.



2087.

Харчовий Уряд

До ч. 39 / 2087

Станиславів, 31 жовтня 1919.

Дозвіл на закупно і перевіз

4 (чотири) мит. збірниці на чині  
у Харківському Уряді

з повіту Ізюм до місцевости Демієво

в повіті Станиславів для Вп. громади

Дозвіл важний до 20 листопада с.р.

Усі влади вживає ся не робити перепон.

Референт:

*[Handwritten signature]*

за Начальника

*[Handwritten signature]*

Харчова Управа провадить евіденцію сих дозволів і з кінцем речинця їх стягає.